



ΕΤΟΣ 64ον

18 Δεκεμβρίου 2016

ΑΡΙΘ. ΦΥΛ. 51 (3316)

Ο ΔΙΚΑΙΟΣ ΩΣ «ΠΑΡΑΝΟΜΟΣ»

Καθώς μπαίνουμε στήν τελική εύθεια γιά τή Μητρόπολη τῶν ἑορτῶν, τά Χριστούγεννα, ἡ Ἑκκλησία μέ τό ἵδιο πάντα εὐαγγελικό ἀνάγνωσμα μᾶς προετοιμάζει γιά τήν πανηγυρική καί συνάμα ταπεινή εἰσοδο τοῦ Βασιλέως τῆς Δόξης στό ιστορικό προσκήνιο. Καί ἐνῶ ἔτοιμαζόμαστε γιά τίς δοξολογίες τῶν ἀγγέλων, τήν ὄμοιογία τῶν ποιμένων, τήν προσκύνηση τῶν μάγων, τόν ἀστέρα, τό σπήλαιο, τή φάτνη, ἔρχεται μιά σειρά ὀνομάτων, πού δέν εἶναι ιστορικά πλήρης, μιᾶς πού δέν ἔκεινα ἀπό τόν Ἀδάμ, ἀλλὰ ἀπό τόν Ἀβραάμ, γιά νά ἀναδείξει τό δικαίωμα τοῦ Χριστοῦ νά προσδιορίζεται κατά τά κριτήρια τοῦ ίουδαικοῦ πλαισίου ως ὁ ἀναμενόμενος Μεσσίας. Βεβαίως, αύτό ὀφείλεται στήν πρόθεση τοῦ εὐαγγελιστῆ Ματθαίου νά ἀπευθύνει τό Εὐαγγέλιο του κατ' ἀρχήν στούς ὄμοεθνεῖς του καί κατόπιν στήν οἰκουμένην καί ἐπομένως, ἐπρεπε νά πείσει γιά τήν καταγωγή τοῦ Χριστοῦ «ἐξ οίκου καί πατριᾶς Δαβίδ».

Ἡ παράθεση ὅμως τοῦ καταπλόγου τόσων ὀνομάτων, δέν ἰκανοποιεῖ μόνον τήν ιστορικά περιορισμένη στοχοθεσία τοῦ Ματθαίου. Κατορθώνει συνάμα ν' ἀναδείξει μιά σειρά κατά σάρκα προγόνων τοῦ Χριστοῦ, οἱ ὄποιοι μπορεῖ μέν νά σχετίζονται μεταξύ τους μέ συγγένεια, ἀποτελοῦν ὅμως ταυτόχρονα ἓν ἐτερόκλιπτο σύνοιλο, στό ὄποιο καθρεπτίζεται ἡ παθογένεια ὅπλης τῆς ἀνθρωπότητας. Καί τοῦτο διότι τά παρατιθέμενα ὄνόματα ἀποδεικνύουν ὅτι οἱ πρόγονοι τοῦ Χριστοῦ μας δέν ἔταν ἄγιοι, καί πολλοί ἀπό αύτούς δέν θά μποροῦσαν νά χαρακτηριστοῦν ἔστω καθοί ἀνθρωποί. Ἡ ἀμαρτία, τήν ὄποια ἔρχεται νά καταργήσει ὁ «Σωτήρ τῶν ψυχῶν ἡμῶν», φαίνεται νά ἔχει κατακλύσει τόν κόσμο τόσο, ὥστε νά κατακυριεύει ἀκόμη καί τό γενεαλογικό δένδρο τοῦ ἀναιρέτη της.

‘Ο ἀνθρωπος τοῦ Θεοῦ

Δέν μποροῦμε στόν περιορισμένο χῶρο τοῦ κηρύγματος, ν' ἀναπτύξουμε ὅσα πρέπει, σέ σχέση μέ τό κάθε ἀναφερόμενο ὄνομα. Κάτι τέτοιο θά ίσοδυνα-

ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ (Ματθ. α' 1-25)



Ἡ γέννησον τοῦ Θεανθρώπου

Βίβλος γενέσεως Ἰησοῦ Χριστοῦ, Υἱοῦ Δαυΐδ, Υἱοῦ Ἀβραάμ. Ἀβραὰμ ἐγέννησε τὸν Ἰσαάκ· Ἰσαὰκ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἰακώβ· Ἰακώβ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἰούδαν, καὶ τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ· Ἰούδας δὲ ἐγέννησε τὸν Φαρὲς καὶ τὸν Ζαρὰ ἐκ τῆς Θάμαρ· Φαρὲς δὲ ἐγέννησε τὸν Ἐσρῶμ· Ἐσρῶμ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἀράμ· Ἀράμ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἀμιναδάρ· Ἀμιναδάρ δὲ ἐγέννησε τὸν Ναασών· Ναασών δὲ ἐγέννησε τὸν Σαλμών· Σαλμὼν δὲ ἐγέννησε τὸν Βοόξ ἐκ τῆς Ραχάβ· Βοόξ δὲ ἐγέννησε τὸν Ὡρῆδ ἐκ τῆς Ρούθ· Ὡρῆδ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἰεσσαῖ· Ἰεσσαῖ δὲ ἐγέννησε τὸν Δαυΐδ τὸν βασιλέα. Δαυΐδ δὲ ὁ βασιλεὺς ἐγέννησε τὸν Σολομῶντα ἐκ τῆς τοῦ Οὐρίου· Σολομὼν δὲ ἐγέννησε τὸν Ροβοάμ. Ροβοάμ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἀβιά· Ἀβιά δὲ ἐγέννησε τὸν Ἀσά· Ἀσά δὲ ἐγέννησε τὸν Ἰωσαφάτ· Ἰωσαφάτ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἰωράμ· Ἰωράμ δὲ ἐγέννησε τὸν Ὁζίαν· Ὁζίας δὲ ἐγέννησε τὸν Ἰωάθαμ· Ἰωάθαμ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἀχαῖ· Ἀχαῖ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἐζεκίαν· Ἐζεκίας δὲ ἐγέννησε τὸν Μανασσῆ· Μανασσῆς δὲ ἐγέννησε τὸν Ἀμών· Ἀμών δὲ ἐγέννησε τὸν Ἰωσίαν· Ἰωσίας δὲ ἐγέννησε τὸν Ἰεχονίαν καὶ τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ, ἐπὶ τῆς μετοικεσίας Βαβυλῶνος. Μετὰ δὲ τὴν μετοικεσίαν Βαβυλῶνος, Ἰεχονίας ἐγέννησε τὸν Σαλαθήλ· Σαλαθήλ δὲ ἐγέννησε τὸν Ζοροβάβελ· Ζοροβάβελ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἀβιούδ· Ἀβιούδ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἐλιακεῖμ· Ἐλιακεῖμ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἀξώρ· Ἀξώρ δὲ ἐγέννησε τὸν Σαδώκ· Σαδώκ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἀχείμ· Ἀχείμ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἐλιούδ· Ἐλιούδ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἐλεάζαρ· Ἐλεάζαρ δὲ ἐγέννησε τὸν Ματθάν· Ματθάν δὲ ἐγέννησε τὸν Ἰακώβ· Ἰακώβ δὲ ἐγέννησε τὸν Ἰωσήφ τὸν ἄνδρα Μαρίας, ἐξ ἣς ἐγεννήθη Ἰησοῦς ὁ λεγόμενος Χριστός. Πᾶσαι οὖν αἱ γενεαὶ ἀπὸ Ἀβραὰμ ἕως Δαυΐδ, γενεαὶ δεκατέσσαρες καὶ ἀπὸ Δαυΐδ ἕως τῆς μετοικεσίας Βαβυλῶνος, γενεαὶ δεκατέσσαρες· καὶ ἀπὸ τῆς μετοικεσίας Βαβυλῶνος ἔως τοῦ Χριστοῦ, γενεαὶ δεκατέσσαρες. Τοῦ δὲ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἡ Γέννησις οὕτως ἦν. Μνηστευθείσης γὰρ τῆς μητρὸς αὐτοῦ Μαρίας τῷ Ἰωσήφ, πρὶν ἡ συνελθεῖν αὐτούς, εὑρέθη ἐν γαστρὶ ἔχουσα ἐκ Πνεύματος ἀγίουν. Ἰωσήφ δὲ ὁ ἀνὴρ αὐτῆς, δίκαιος ὅν, καὶ μὴ θέλων αὐτὴν παραδειγματίσαι, ἐβούληθη λάθρᾳ ἀπολῦσαι αὐτήν. Ταῦτα δὲ αὐτοῦ ἐνθυμηθέντος, ἴδού, Ἀγγελος Κυρίου κατ' ὄναρ ἐφάνη αὐτῷ, λέγων· Ἰωσήφ, υἱὸς Δαυΐδ, μὴ φοβηθῆς παραλαβεῖν Μαρίᾳ τὴν γυναικά σου· τὸ γάρ ἐν αὐτῇ γεννηθὲν ἐκ Πνεύματος ἔστιν ἀγίουν. Τέξεται δὲ νίόν, καὶ καλέσεις τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν· αὐτὸς γὰρ σώσει τὸν λαὸν αὐτοῦ ἀπὸ τῶν ἀμαρτιῶν αὐτῶν· Τοῦτο δὲ ὅλον γέγονεν, ἵνα πληρωθῇ τὸ ὅηθὲν ὑπὸ τοῦ Κυρίου διὰ τοῦ Προφήτου, λέγοντος· Ἰδού, ἡ Παρθένος ἐν γαστρὶ ἔξει, καὶ τέξεται Υἱόν, καὶ καλέσουσι τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἐμμανουὴλ· ὅ ἐστι μεθερμηνεύμενον, Μεθ' ἡμῶν ὁ Θεός. Διεγερθεὶς δὲ ὁ Ἰωσήφ ἀπὸ τοῦ ὑπνου, ἐποίησεν ὡς προσέταξεν αὐτῷ ὁ Ἀγγελος Κυρίου, καὶ παρέλαβε τὴν γυναικα αὐτοῦ, καὶ οὐκ ἐγίνωσκεν αὐτήν, ἔως οὗ ἔτεκε τὸν Υἱὸν αὐτῆς τὸν πρωτότοκον· καὶ ἐκάλεσε τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν.

μοῦσε μέ άντιγραφή ἐκτεταμένων ἀποσπασμάτων ἀπό τὸν Παλαιά Διαθήκην. Mās βοηθᾶ ὅμως, νά συνειδητοποιήσουμε τὸ πόσο δίκιο ἔχουν οἱ ἐρμηνευτές ὅταν τονίζουν ὅτι ἡ σημερινή εύαγγελική περικοπή εἶναι ἡ γέφυρα πού συνδέει Παλαιά καὶ Καινή Διαθήκη, ἀναδεικνύοντας τὴ συνέχεια τῆς ιερῆς ιστορίας καὶ ὑπογραμμίζοντας τὸν μυστικὸν τρόπον πού δρᾶ ὁ Ἡγιος Θεός, ὥστε νά ἐνεργοποιήσει τά γεγονότα τῆς Θείας Οίκονομίας γιά τή σωτηρία τοῦ κόσμου.

Οφείλουμε, ὥστόσο, νά σταθοῦμε μέ ιδιαίτερο σεβασμό σ' ἓνα πρόσωπο, τὸ ὄποιο ἀνήκει μέν στὸν κόσμο τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, δέν ἀναφέρεται ὅμως σέ αὐτή. Συνάμα, μνημονεύεται στὸν Καινή Διαθήκη ἐπιδεικνύοντας ὅθις ἀνθρώπου τοῦ Θεοῦ, τέτοιο πού τὸ Πνεῦμα τὸ Ἡγιο ἀναδεικνύει σέ μεγάλους Πατέρες καὶ Ὁσίους τῆς πίστης μας. Ὁ πλόγος γιά τὸν Ἰωσήφ, τὸν μνήστορα τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου, ὁ ὄποιος ἀναφέρεται ἀπό τὸν Ματθαῖο γιά νά κατοχυρωθεῖ τὸ ἔξ ἀρρενογονίας δικαίωμα τοῦ Κυρίου νά θεωρεῖται ἀπόγονος τοῦ Δαβίδ. Παράλληλα, περιγράφεται καὶ ὁ πειρασμός τὸν ὄποιο ἀντιμετώπισε μόλις κατάλαβε ὅτι ἡ Θεοτόκος «εὔρεθη ἐν γαστρὶ ἔχουσα», χωρίς νά μπορεῖ κατ' ἀρχήν νά κατανοήσει τὸ «ἐκ Πνεύματος Ἡγίου».

Ο Ματθαῖος περιγράφοντας τὴ σκηνὴν μέ ποιλύ σεβασμό, ἀναφέρει ὅτι μετά τὸν ἀρραβώνα, γιά πλόγους προστασίας, τῆς Μαρίας μέ τὸν ποιλύ μεγαλύτερο στὸν ἡπλικία Ἰωσήφ, πρίν συγκατοικήσουν ὡς σύζυγοι διαπιστώθηκε ἡ ἐκ Πνεύματος Ἡγίου ἐγκυμοσύνη τῆς Θεοτόκου. Τὸ πρῶτο τὸ ὄποιο συνάγεται ἀπό τὴν περιγραφή εἶναι ἡ ἀπόλυτη σιωπὴ τῆς Παναγίας μας. Δέν προσπαθεῖ νά δικαιολογηθεῖ, δέν προσπαθεῖ νά ἔχηγήσει, δέν φαίνεται ν' ἀντιδρᾶ σέ ὅ, τι συμβαίνει γύρω της καὶ τὴν ἀφορᾶ. Ἀποδεικνύεται ἔτσι ἡ ἀπόλυτη ἐμπιστοσύνη της στὴν πρόνοια τοῦ Θεοῦ, στὰ χέρια τοῦ ὄποιου ἐπαφίεται γιά νά δώσει τή πλύση.

Ἡ «ἀνεκτικότητα» τοῦ Ἰωσήφ

Πῶς ἀντιδρᾶ ὁ Ἰωσήφ; Τό πλιγότερο πού θά μποροῦσε νά εἰπωθεῖ εἶναι ψύχραιμα καὶ συνετά, ἀν δχι καὶ ἄγια. Δέν δημοσιοποιεῖ τὸ γεγονός. Δέν κατευθύνεται πρὸς τοὺς Ἱερεῖς τοῦ Ναοῦ γιά νά ζητήσει τὸν πλόγο πού τὸν ἀρραβώνιασαν μέ μιά κοπέλα ἕδη ἐγκυο. Ἀναδεικνύοντας τὸν χαρακτηρισμό πού τοῦ ἀποδόθηκε ὡς προστάτης τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου, σκέπτεται πῶς αὐτή δέν θά ὑποστεῖ συνέπειες θανάσιμες ἢ ἔξευτελιστικές, χωρίς νά σκέπτεται τὸν ἑαυτό του ἢ νά ἐγκλωβίζεται στὴ θεώρηση ὅτι προσεβλήθηκε.

Μάλιστα ὁ Ματθαῖος γράφει χαρακτηριστικά: «Ἐντονούμενος ἦταν ὁ Ιωσήφ προσδιορίζεται ὡς δίκαιος τὸν ἕδια στιγμή πού ἐμφανίζεται νά μεθοδεύει τὴν παρανομία. Κατά τὸν Μωσαϊκό Νόμο (Λευιτ. 20,10), ἡ ποινή γιά τὴ μοιχεία ἦταν ὁ θάνατος μέ πιθιοβολισμό, ὥστε νά ἐπιτυγχάνεται καὶ ἡ διαπόμπευση. Βεβαίως, μετά τὴ ρωμαϊκὴ κατάκτηση, ἐπειδή οἱ Ρωμαῖοι διεκδικοῦσαν γιά τοὺς

18 Δεκεμβρίου 2016: ΠΡΟ ΤΗΣ ΧΡΙΣΤΟΥ ΓΕΝΝΗΣΕΩΣ

«Μνήμη πάντων τῶν ἀπ' αἰῶνος Θεῷ εὐάρεστοις ἄνταντον ἀπό Ἀδάμ

ἄχρι καὶ Ἰωσῆφ τοῦ μνήστορος τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου ὅμοίως καὶ τῶν προφητῶν καὶ προφητίδων, ἐξαιρέτως δέ τοῦ προφήτου Δανιήλ (560 π.Χ.) καὶ τῶν ἀγίων Τριῶν Παιδῶν».

Σεβαστιανοῦ, Ζωῆς κ.λπ. μαρτύρων († 287).

Τίχος: α΄ – Ἐωθινόν: Δ΄ – Ἀπόστολος: Ἐβρ. ια' 9-10, 32-40 – Εὐαγγέλιον: Ματθ. α΄ 1-25.

Η ΕΠΟΜΕΝΗ ΚΥΠΡΙΑΚΗ: 25 Δεκεμβρίου, ἡ Γέννησις τοῦ Σωτῆρος Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Ἀπόστολος: Γαλ. δ΄ 4-7 – Εὐαγγέλιον: Ματθ. β΄ 1-12.

έαυτούς τους τό δικαιώματα ἐπιβολῆς θανατικῆς ποινῆς, ἡ μωσαϊκή διάταξη ἔτεινε νά περιοριστεῖ ως πρός τήν ἀφάρεση τῆς ζωῆς, ὅχι ὅμως ως πρός τή διαπόμπευση. Καί ὁ Ἰωσῆφ χαρακτηρίζεται ως δίκαιος τή στιγμή πού σκέφτεται πῶς δέν θά ἐφαρμόσει τόν Νόμο.

Γιατί αύτό; Μά γιά νά δηλωθεῖ εύθύς ἔξ αρχῆς ὅτι ὁ Μωσαϊκός Νόμος δέν ἔταν τό πλήρες καὶ ἀποκεκαμψμένο θέλημα τοῦ Θεοῦ, ἀλλά μιά συνθήκη πού σκοπό εἶχε νά συγκρατήσει τά πράγματα μέχρι νά ἐμφανιστεῖ ὁ Λυτρωτής τοῦ ἀνθρώπινου γένους. Δέν ἔταν αύτό πού ἔθελε ὁ Θεός, ἀλλά αύτό πού ἀντεχει ὁ ἀμαυρωμένος ἀπό τήν ἀμαρτία ἀνθρωπος. Ἡταν αύτό πού συγκρατούσε τόν σκληρόκαρδο ἀνθρωπο μέχρι νά ὥριμάσει, γιά νά μπορέσει νά δεχθει αύτό πού ἔθελε ὁ Θεός. Καί αύτό πού ἔθελε ὁ Θεός εἶναι αύτό πού βλέπουμε νά βλαστάνει στήν καρδιά τοῦ Ἰωσῆφ, ως ἀπόδειξη τῆς ὥριμότητας τῆς ἀνθρωπότητας νά δεχθεῖ κάτι ἀνώτερο καὶ τέλειο. “Ἐνα συνδυασμό ἀνεκτικότητας, ἐπιείκειας, ἀγάπης, καλοσύνης, ως ἀπόδειξη τῶν ὄσων ὁ Θεός καὶ ἡ ζωὴ κοντά του καλπλιερογοῦν ως βιώματα ἀλήθειας στούς δικούς του ἀνθρώπους. Ὁ Ἰωσῆφ ξεπερνᾶ τή νομιμότητα γιά νά φθάσει στήν ἀγάπη. Μπορείται τό δίκαιο μέ τό καλό καὶ τό ἐπιεικές γιά νά πραγματώσει στή ζωή του τήν ἀλήθεια ὅτι «δικαιώ νόμος οὐ κεῖται» (Α΄ Τιμ. 1,9), μιᾶς πού ἡ μόνη δέσμευση πού πλέον κυριαρχεῖ εἶναι ἡ ἀγάπη.

‘Αρχιμ. Ι. Ν.

Προμηθευτεῖτε τά ‘Ημερολόγια τοῦ νέου ἔτους 2017 τῶν ἐκδόσεων τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας

ΟΜΙΛΙΑ ΤΗΣ «ΦΩΝΗΣ ΚΥΡΙΟΥ»: Κάθε Σάββατο καὶ ὥρα 6.00 μ.μ. γίνεται τό κέρυγμα τῆς «Φωνῆς Κυρίου», στόν Ἱ. Ναό Ἀγίας Ειρήνης (όδ. Αἰόλου) Ἀθήνα. Προηγεῖται ἡ ἀκολουθία τοῦ Εσπερινοῦ.

„ΦΩΝΗ ΚΥΡΙΟΥ“, ἔβδομαδιαίτο φύλλο ὄρθοδόξου πίστεως καὶ ζωῆς τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἐλλάδος». Ἰασίου 1, 115 21 Ἀθήνα. Ἐκδότης - Διευθυντής: Ἐπίσκοπος Φαναρίου Ἀγαθάγγελος. Σύνταξη, τηλ. 210.7272.331. Διεκπεραίωση, τηλ. 210.7272.388. Υπό τῶν ἱερῶν ναῶν διανέμεται δωρεάν. Ἐκ τοῦ Τυπογραφείου τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας.

‘Η «ΦΩΝΗ ΚΥΡΙΟΥ» σ’ ὅλο τόν κόσμο μέσω Διαδικτύου: www.apostoliki-diakonia.gr